

Указания по использованию

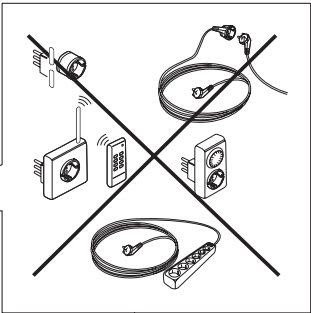
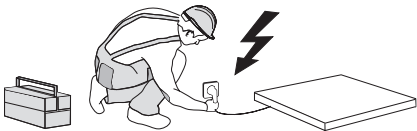
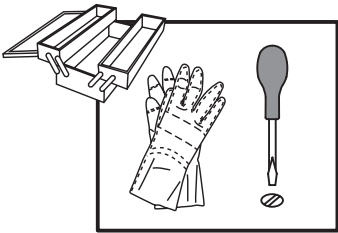
KitchenAid

Эти инструкции можно скачать с сайта docs.kitchenaid.eu

Схемы установки	4
Инструкция по безопасности	7
Защита окружающей среды	10
Заявление об экодизайне	10
Предупреждения о соблюдении техники безопасности	10
Описание прибора	11
Установка	12
Подключение к электросети	12
Указания по использованию	13
Сервисный центр	18

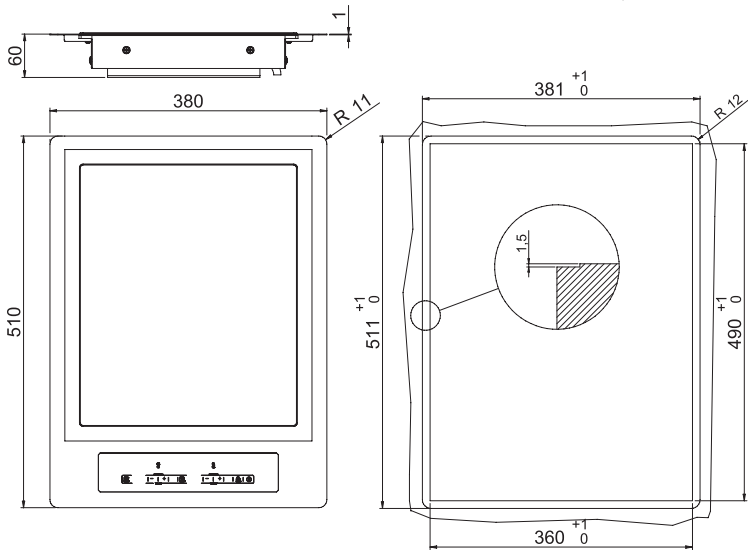


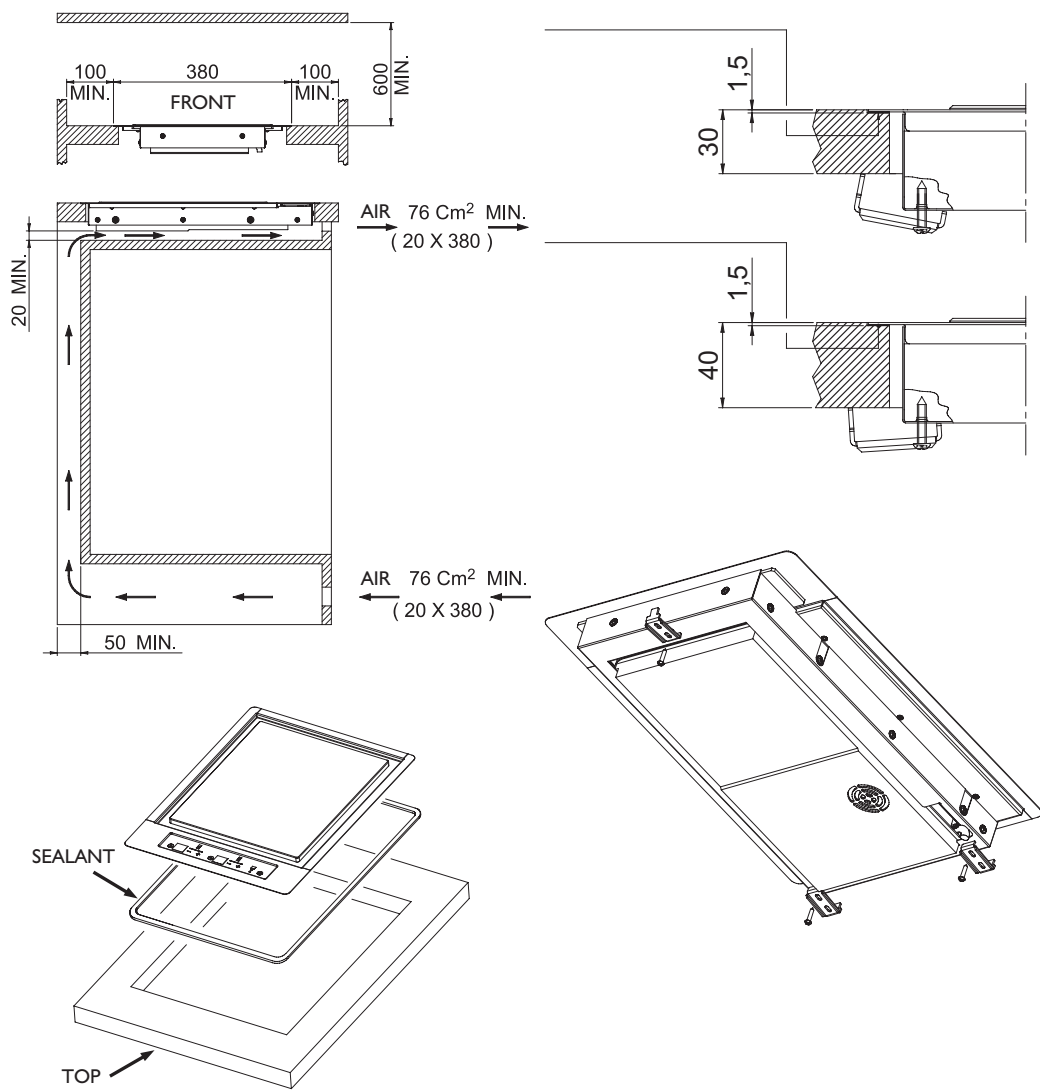
Схемы установки



Все размеры указаны в миллиметрах

Примечание для модели, предназначенной для полуутопленного монтажа, фрезеровка 1,5 мм не требуется.





Инструкция по безопасности

ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ

Прежде чем пользоваться прибором, прочтите данную инструкцию по безопасности. Сохраните инструкцию для использования в дальнейшем.

В настоящей инструкции и на самом приборе содержатся важные указания по безопасности. Их необходимо прочесть и выполнять постоянно. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за последствия несоблюдения настоящих указаний по безопасности, ненадлежащего использования прибора или неправильные рабочие настройки на пульте управления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор и его доступные части нагреваются в процессе использования. Соблюдайте осторожность во избежание прикосновения к нагревательным элементам. Дети младше 8 лет могут находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром взрослых.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если поверхность варочной панели треснула, не используйте прибор - опасность поражения электрическим током.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск возгорания: Не храните предметы на рабочей поверхности варочной панели.

⚠ ОСТОРОЖНО: Держите под контролем процесс приготовления пищи. Кратковременный процесс приготовления требует постоянного наблюдения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приготовление на варочной панели блюд с большим количеством жира или

масла без надлежащего контроля опасно и может привести к пожару. НИКОГДА не пытайтесь гасить огонь водой: выключите прибор и накройте пламя, например, крышкой или

противопожарным полотном.

⚠ Не используйте варочную панель в качестве рабочей поверхности или опоры.

Держите одежду и другие легко воспламеняющиеся предметы вдали от прибора, пока все его части полностью не остынут: существует опасность пожара.

⚠ Не кладите металлические предметы, такие как ножи, ложки, вилки, крышки, на поверхность варочной панели, так как они могут нагреться до очень высокой температуры.

⚠ Не разрешайте маленьким детям (до 3 лет) подходить к прибору. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут находиться рядом с прибором только под постоянным наблюдением взрослых. Дети, начиная с 8-летнего возраста, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, и лица, не имеющие достаточных знаний и навыков, могут использовать прибор только под наблюдением или после того, как получают указания по безопасному использованию и осознают имеющиеся опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут выполнять очистку и уход за прибором только под наблюдением взрослых.

⚠ После использования выключите зону нагрева с помощью со-

ответствующей ручки, не полагайтесь на детектор посуды.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

⚠ **ОСТОРОЖНО:** Данный прибор не предназначен для работы с управлением от внешнего переключающего устройства, такого как таймер, или пульта дистанционного управления.

⚠ Данный прибор предназначен для использования в домашних и аналогичных условиях, например: на кухнях для работников фабрик, офисов и других организаций; на фермах; для постояльцев в отелях, мотелях, хостелах и других жилых помещениях.

⚠ Запрещается использовать прибор для любых других целей (например, для обогрева помещений).

⚠ Прибор не предназначен для профессионального использования. Не используйте прибор вне помещений.

УСТАНОВКА

⚠ Для перемещения и монтажа прибора требуется участие двух или более человек: существует риск получения травм. При распаковке и монтаже прибора используйте защитные перчатки во избежание порезов.

⚠ Монтаж, в том числе подключение к системе водоснабжения (при наличии) и выполнение электрических соединений, а также ремонтные работы должен выполнять квалифицированный персонал. Не ремонтируйте и не заменяйте детали прибора, за исключением случаев, особо оговоренных в руководстве по эксплуатации. Не разрешайте детям подходить близко к месту уста-

новки. После распаковки прибора убедитесь, что он не был поврежден во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший сервисный центр. По окончании монтажа отходы упаковочных материалов (пластик, пенопластовые детали и т. д.) должны храниться в недоступном для детей месте во избежание удушья. Перед выполнением любых манипуляций по установке отключите прибор от электросети: существует опасность поражения электрическим током.

При установке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур корпусом прибора: существует опасность пожара и поражения электрическим током. Не включайте прибор до завершения монтажа.

⚠ Прежде чем встраивать прибор, выполните все работы по вырезке необходимых отверстий в мебели, удалите стружку и опилки.

⚠ Если прибор устанавливается не над духовкой, разместите отдельную панель (не входит в комплект поставки) в мебельном модуле под прибором.

УКАЗАНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Для прибора должна иметься возможность отключения от электросети посредством отсоединения вилки от розетки (если к ней есть доступ) или с помощью многополюсного выключателя, установленного перед розеткой. Прибор должен быть заземлен в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.

⚠ Не используйте удлинители, разветвители и переходники. По окончании монтажа электрические компоненты должны быть недоступны для пользователя. Не прикасайтесь к прибору мокрыми руками или если вы стоите босиком.

Не используйте прибор, если у него повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом или был поврежден в результате удара или падения.

⚠ В случае повреждения сетевого шнура во избежание возникновения опасных ситуаций он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисного центра или квалифицированным специалистом: существует опасность поражения электрическим током.

ОЧИСТКА И УХОД

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед проведением технического обслуживания прибора убедитесь в том, что он выключен и отсоединен от электросети. Никогда не используйте пароочистители во избежание поражения электрическим током.

⚠ Не пользуйтесь абразивными и коррозионными моющими средствами, очистителями на основе хлора и металлическими мочалками.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал допускает полную вторичную переработку, о чем свидетельствует символ . Различные части упаковки должны быть утилизированы в полном соответствии с действующими местными правилами утилизации отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ БЫТОВЫХ ПРИБОРОВ

Данный прибор изготовлен из материалов, допускающих переработку или повторное использование.

Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами утилизации отходов.

Дополнительную информацию о правилах обращения с бытовыми электроприборами, их утилизации и переработке можно получить в соответствующих государственных органах, службе сбора бытовых отходов или магазине, где был приобретен прибор. Данный прибор имеет маркировку в соответствии с Европейской Директивой 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы можете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место при неправильном обращении с изделием.

⚠ Символ  на изделии или в сопроводительной документации указывает, что его нельзя утилизировать как бытовые отходы, а следует сдать в соответствующий пункт приема для переработки электрического и электронного оборудования.

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

Пользуйтесь остаточным теплом зоны нагрева, выключая ее за несколько минут до готовности блюда. Основание кастрюли или сковороды должно полностью закрывать зону нагрева; использование посуды, размер которой меньше зоны нагрева, ведет к потерям энергии. Готовьте блюда под плотно прилегающей крышкой, используйте как можно меньше воды.

Приготовление без крышки значительно увеличивает затраты энергии. Используйте кастрюли и сковороды с плоским дном.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Прибор соответствует требованиям экодизайна Европейского Регламента 66/2014 в соответствии с Европейским Стандартом EN 60350-2.

ПРИМЕЧАНИЕ

Люди с кардиостимулятором или аналогичным медицинским прибором должны соблюдать осторожность,

стоя рядом с индукционной варочной панелью, когда она включена. Соблюдайте осторожность, стоя рядом с индукционной варочной панелью, когда она включена. Электромагнитное поле может оказывать влияние на кардиостимулятор или подобный прибор. Проконсультируйтесь со своим лечащим врачом или производителем кардиостимулятора или аналогичного медицинского прибора для получения дополнительной информации о влиянии на него электромагнитных полей варочной панели.

Защита окружающей среды

Утилизация упаковочных материалов

Упаковочный материал может быть подвергнут 100%-ной вторичной переработке, о чем свидетельствует соответствующий символ . Различные элементы упаковки следует не выбрасывать, а утилизировать в соответствии с местными нормами.

Утилизация

Данный прибор несет маркировку в соответствии с Европейской Директивой 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечивая надлежащую утилизацию изделия, потребитель способствует предотвращению потенциально негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей. Символ  на самом изделии или на сопроводительной документации указывает, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами; его следует сдать в

Заявление об эко дизайне

Данное изделие соответствует требованиям Европейского нормативного акта № 66/2014 по европейскому стандарту EN 60350-2.

Предупреждения о соблюдении техники безопасности

Пожалуйста, придерживайтесь этих инструкций, потому что любой ущерб, причиненный в результате их несоблюдения, гарантией покрываться не будет.

Использование по назначению

- Не оставляйте прибор без присмотра при эксплуатации.
- Прибор может использоваться только для выпечки и запекания в домашних условиях.
- Прибор не должен использоваться в качестве рабочей поверхности или опоры.
- Запрещены преобразование или модификация прибора.
- Не размещайте и не храните воспламеняющиеся жидкости, материалы, которые легко горят или предметы, которые легко плавятся (например, пленку, пластик или алюминий) на приборе или рядом с ним.
- Этот прибор не предназначен для работы с внешним таймером или системой дистанционного управления.

Безопасность детей

- Не разрешайте детям подходить близко к прибору.
 - Дети более старшего возраста могут подходить к прибору только под контролем взрослых.
 - Мы рекомендуем использовать блокировку от детей, чтобы избежать случайного включения прибора детьми или домашними животными.
- Дети младше 8 лет могут находиться рядом с прибором только под постоянным наблюдением. Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет или людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, при отсутствии опыта или знаний, если они находятся под соответствующим контролем или, если они были проинструктированы по безопасной эксплуатации прибора и осознают сопутствующую опасность. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Дети не должны выполнять очистку и уход за прибором без наблюдения.

Общие правила техники безопасности

- Монтаж и подключение прибора должны выполняться только квалифицированным и уполномоченным персоналом.
- Встроенное оборудование должно использоваться только после установки в соответствующую столешницу и шкафчики, которые соответствуют стандартам.
- Если прибор не работает, его нужно выключить и отключить от электросети, чтобы избежать возможного поражения электрическим током.

соответствующий пункт приемки электрического и электронного оборудования.

Советы по экономии энергии

Для достижения оптимальных результатов, рекомендуется:

- Пользоваться кастрюлями и сковородами, диаметр дна которых равен диаметру конфорки (зоны нагрева).
- Пользоваться только кастрюлями и сковородами с плоским дном.
- По мере возможности во время приготовления закрывать кастрюли крышкой.
- Использовать скороварку, что значительно снижает потребление электроэнергии и время приготовления.
- Устанавливать кастрюлю посередине зоны нагрева, обозначенной на варочной панели.

Предупреждения о соблюдении техники безопасности

Безопасная эксплуатация

- Горячий жир и масло могут загораться очень быстро. Внимание! Риск возгорания!
- **ВНИМАНИЕ!** Риск получения ожогов! Масло или жир, которые попадают уже на нагретую плиту, могут очень воспламениться и брызгаться.
- Небрежная эксплуатация прибора может привести к риску получения ожогов.
- Удалите наклейки и пленку со стеклокерамической поверхности и варочной панели.
- Кабели электроприборов не должны касаться ее горячей поверхности или горячих кастрюль и сковород.
- После каждого использования выключайте конфорку.
- Если у вас кардиостимулятор, ваша грудная клетка должна находиться на расстоянии более 30 см от варочной поверхности при включенной плите.
- Для соответствующей вентиляции прибора требуется расстояние в 5 мм между рабочей поверхностью и нижерасположенным шкафчиком, и этот зазор не должен быть заслонен.

ВНИМАНИЕ: Во время работы прибор и его доступные части сильно нагреваются. Будьте осторожны и следите за тем, чтобы не коснуться нагревательных элементов.

ВНИМАНИЕ: Если вы оставляете плиту, на которой имеются следы жира или масла без контроля, это может быть опасно и привести к возгоранию.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ пытайтесь потушить пламя/огонь водой; вместо этого выключите прибор и накройте пламя крышкой или противопожарным одеялом.

ВНИМАНИЕ: Опасность пожара! Не оставляйте предметы на варочной поверхности. Не кладите на варочную панель металлические предметы, например, ножи, вилки, ложки или крышки, поскольку они могут сильно нагреться.

Безопасность при очистке

- Для очистки прибора выключите и дайте ему остыть.
- В целях безопасности запрещено очищать прибор с использованием пароочистителя или прибора под высоким давлением.

ВНИМАНИЕ: В случае появления трещин на поверхности выключите прибор во избежание поражения электрическим током.

Чтобы избежать повреждения прибора

- Предметы, которые могут плавиться или переливающаяся жидкость, могут гореть и прилипнуть к поверхности, поэтому их необходимо незамедлительно очищать.

Специальные инструкции для тэппан-яки

- Во время работы расширитель гриля издает шум. Это не создает проблем для варочной поверхности и не оказывает никакого влияния на ее работу.
- Если поверхность используется часто, на варочной поверхности в центре между зонами могут появляться небольшие выпуклости. Это не создает проблем для варочной поверхности и не оказывает никакого влияния на ее работу.

Поэтому:

- готовка в этой зоне может быть неравномерной, например, в случае выпечки блинов.

Описание прибора

- Основные характеристики прибора
- Варочная поверхность 11 мм толщиной. Она состоит из двух слоев нержавеющей стали и слоя алюминия между ними. Варочная поверхность хорошо сохраняет тепло, в результате чего сокращается быстрый перепад температуры варочной поверхности, например, во время приготовления мяса, которое до этого находилось в холодильнике.
- Все поверхности тэппан-яки — уникальные, изготовлены вручную и отполированы специалистом. Любые отличия в полировке — естественны и никоим образом не влияют на работу прибора. Чем больше он используется, тем более ценным становится.
- Варочная поверхность разделена на две части, которые регулируются по отдельности.
- Тэппан-яки размещается в центре поверхности из нержавеющей стали и отделяется от нее таким образом, что периметр поверхности из нержавеющей стали не нагревается слишком сильно.
- В канал, который расположен по периметру тэппан-яки, попадают небольшие кусочки пищи и жидкость, которые могут быть легко удалены после приготовления еды.
- Точная настройка уровня мощности позволяет постоянно поддерживать требуемую температуру.
- Тем самым исключается перегрев, что благоприятно сказывается на результате приготовления пищи с низким содержанием жира, позволяя сохранять питательные вещества продуктов.
- Блюда готовятся или разогреваются непосредственно на варочной поверхности с жиром или без него.

Описание прибора

Перед первым использованием

Первая очистка

- Удалите защитную пленку.
- Влажной тряпкой протрите панель управления.
- Влажной тряпкой протрите холодную варочную поверхность по направлению узора.

ВНИМАНИЕ! Запрещено использовать острые предметы или абразивные вещества для очистки варочной панели. Они могут повредить поверхность.

Установка

После распаковки изделия проверьте его на предмет повреждений во время транспортировки. В случае проблем обращайтесь к продавцу или в сервисный центр.

Внутренние размеры и указания по установке представлены на рисунках (стр. 5).

ПОДГОТОВКА КУХОННОГО МОДУЛЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ



ВНИМАНИЕ

- После завершения установки доступ к нижней части прибора должен быть невозможен.
- Если под варочной панелью устанавливается духовка, разделительная панель не требуется.

Эти инструкции предназначены для квалифицированных монтеров в качестве руководства по установке, регулировке и техобслуживанию в соответствии с действующим законодательством и стандартами. Работы должны выполняться только тогда, когда прибор отключен от электросети.

Размещение

Прибор предназначен для размещения на столешнице, см. рис. По всему периметру варочной панели нанесите герметик, входящий в комплект поставки. Не рекомендуется установка над духовкой, но в случае если это неизбежно, проверьте, чтобы:

- у духовки была эффективная система охлаждения;
- не было проходов горячего воздуха от духовки к варочной панели;
- обеспечьте прохождение воздуха, как показано на рисунке.

Для закрепления варочной панели, используйте поставляемые скобы с винтами и герметик, который наносится по периметру поверхности и верхом, где она будет устанавливаться.

При необходимости установки нескольких изделий Domino в одной и той же нише для встраивания необходимо отдельно приобрести принадлежность Domino Connector (не входит в комплект поставки) в сети послепродажного обслуживания 481010793572.

Кроме того, в случае установки варочной панели на столешницу из камня необходимо заказать специальный комплект 480121103229.

Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ

- Отключите прибор от электросети.
- Установка прибора должна выполняться квалифицированным специалистом с соблюдением действующих правил техники безопасности и установки оборудования.
- Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за повреждения предметов или травмы людей и животных, явившиеся результатом несоблюдения правил, изложенных в этой главе.
- Длина кабеля электропитания должна быть достаточной для того, чтобы варочную панель можно было снять со столешницы.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на паспортной табличке, расположенной на нижней стороне прибора, соответствует напряжению сети в помещении.

Подключение к электросети

Перед подключением к электросети, проверьте, чтобы:

- характеристики системы отвечали требованиям, указанным на заводской табличке, установленной на нижней части варочной панели;
- система была оснащена эффективным заземлением, совместимым с действующими стандартами и законодательством.

Заземление требуется обязательно в соответствии с законодательством.

Если прибор не оснащен кабелем и/или штекерной вилкой, используйте материал, подходящий для рабочей температуры и абсорбции, указанной на заводской табличке. Кабель не должен достигать температуры выше 50°C по сравнению с комнатной температурой в любой точке.

Для прямого подключения к электросети необходимо подогнать многополюсный выключатель подходящего размера, чтобы обеспечить отключение от сети при расстоянии открытия контакт, которое позволяет полностью отключить прибор в условиях чрезмерного напряжения III, категории в соответствии с правилами установки (желтый/ зеленый провода заземления никогда не должны прерываться).

Многополюсная розетка или переключатель должны находиться в пределах досягаемости при установке прибора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

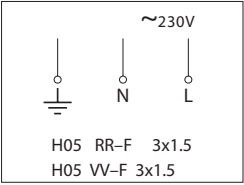
- Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения обычных стандартов предупреждения несчастных случаев и вышеизложенных инструкций.

Если силовой провод поврежден, он должен быть заменен производителем или сервисной службой производителя или аналогичным квалифицированным специалистом, чтобы избежать возможных рисков.

Подключение к клеммной колодке

Для подключения варочной панели к электрической сети используйте кабель типа H05RR-F или H05 VV-F (см. таблицу ниже).

Провода	Число и сечение жил
220-240 В ~ + 	3 x 1,5 мм ²



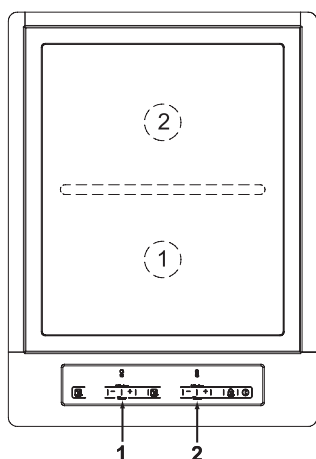
Указания по использованию



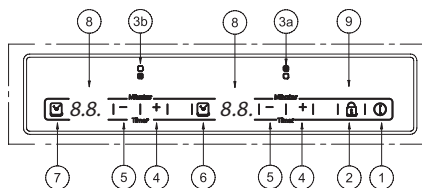
Установка

Все работы по установке (электрические подключения) должны осуществляться квалифицированным персоналом в полном соответствии с действующим законодательством. Более подробные инструкции см. в разделе монтажа.

Включение/ выключение сенсорной панели



1 КОНФОРКА 1400 В
2 КОНФОРКА 1400 В



1. Включение/ Отключение
2. Замок от детей (блокировка кнопок)
3. Указания конфорки
4. Увеличение мощности
5. Уменьшение мощности
6. Таймер (a)
7. Таймер (b)
8. Таймер светодиодов
9. Светодиоды блокировки кнопок



Электронное сенсорное управление включается при помощи кнопки ON/OFF и кнопок из режима OFF в режим ожидания.

Для этого необходимо нажать кнопку ON/OFF на 1 секунду. Раздастся краткий звуковой сигнал.

В случае режима ожидания на дисплее конфорки будет отображаться "0".

Этот дисплей может вернуться к отображению фона при остаточном тепле или ошибке сигнала.

Если конфорка включается в течение режима ожидания (10 с), кнопки управления стоят на режиме On.

Если в течение 10 с. не сделано никаких вводов, управление автоматически переключается в режим OFF, при этом издается короткий звуковой сигнал.

Электроника может переключиться из режима ON или режима ожидания в режим OFF в любое время при нажатии на кнопку ON/ OFF. У функции Off есть приоритет при работе, это означает то, что управление отключается даже при нажатии на несколько кнопок одновременно.

Включение конфорки

Когда варочная панель находится в режиме ожидания или On, конфорку можно включить при помощи кнопки Plus/Minus (Плюс/Минус), так как конфорка не находится в режиме программирования таймера в этот момент (см. главу Таймер).

Если сразу нажать на кнопку "+", уровень нагрева меняется от "0" до "4". Если сразу нажать на кнопку "-", уровень нагрева меняется от "0" до "9".

Выключение конфорок

a. При одновременном нажатии кнопок "+" и "-" выбранной конфорки.

b. Выбор уровня нагрева "0" выбранной конфорки при помощи кнопки "-".

Если последняя конфорка выключена, кнопки управления переходят в режим OFF через 10 с, если больше ничего не включено.

Все конфорки выключаются незамедлительно при нажатии на кнопку ON/OFF.

Уровни нагрева и мощности

Уровни нагрева и мощности конфорок показаны на дисплее.

В соответствии со стандартами уровни мощности отображаются цифрами в диапазоне от "1" до "9".

Индикатор остаточного тепла

Он указывает, если плита нагрета до опасного уровня, если дотронуться до всей зоны над конфоркой. Температура определяется при помощи математической модели и возможное остаточное тепло обозначается "H" в соответствии с 7 сегментами дисплея.

Указания по использованию

Нагрев и охлаждение рассчитываются на основании:

- Выбранного уровня мощности (от "0" до "9");
- Реле времени включения после отключения конфорки.

На соответствующем дисплее "Н" отображается до тех пор, пока температура конфорки не опустится ниже критического уровня ($< 60^{\circ}\text{C}$) в соответствии с математической моделью.

Функция таймера



8.8.

Функция таймера может использоваться в качестве таймера конфорки или независимого будильника, однако, обе функции не могут использоваться одновременно. Два 7-сегментных дисплея соответствующих конфорок используются для отображения оставшегося в минутах времени до срабатывания таймера.

Установка таймера

- Чтобы запрограммировать таймер, сенсорное управление должно быть в режиме ожидания или On.
- Кнопка таймера нажата для того, чтобы выбрать функцию таймера для конфорки.
- Программирование таймера, используя кнопки Plus/Minus обозначается светодиодом 8 для индукционной модели 2 и светодиодом 6 для индукционной модели вок. Мигающий светодиод таймера обозначает, что значения 7-сегментного дисплея относятся к таймеру и могут быть изменены. Если таймер продолжает функционировать в выключенном режиме, а светодиод таймера продолжает гореть — это служит признаком того, что значение на дисплее относится к таймеру, но не может быть напрямую изменено в данный момент; для этого требуется перезапуск управления прибором.
- Включение кнопки таймера зависит от предварительно заданных функций:
 - a. Конфорка, относящаяся к таймеру, включена (уровень нагрева > 0):
Таймер запрограммирован для конкретной зоны нагрева;
зона нагрева автоматически отключается при сбросе;
нельзя выбрать независимый режим работы таймера.
Настройки зоны нагрева доступны при повторном нажатии кнопки таймера.
 - b. Конфорка, относящаяся к таймеру, выключена (уровень нагрева $= 0$):
Настройки таймера установлены независимо и он продолжает работать даже в выключенном состоянии.
Невозможно включить зону нагрева, пока таймер продолжает работу.

Настройки значения таймера

- После выбора времени, соответствующий светодиод будет вспыхивать в соответствии с описанием, представленным выше. Время обратного отсчета необходимого таймера можно быть настроено при помощи кнопок +/-.
- Начиная от кнопки Plus, первое отображаемое значение будет "01", которое затем увеличивается на 1, максимальное значение — "99" (верхний предел).
- При помощи кнопки Minus, отображаемое значение — "30", которое затем уменьшается до "01" (первый нижний предел). Когда достигнуто это значение, раздастся звуковой сигнал. При повторном нажатии на кнопку минус, дисплей "00" не будет изменен (второй нижний предел).
- Настройку можно осуществить удерживая нажатой кнопку Plus или Minus или поочередно нажимая их (выбор: нажать кнопку, отпустить, нажать, отпустить и пр.).
- Если нажать и не отпускать кнопку, скорость регулировки автоматически увеличивается, это означает, что время между одним шагом и следующим сократилось, пока кнопка не отпущена.
- Если кнопки Plus или Minus не нажимаются в течение 10 с (параметр) после выбора таймера текущей конфорки (дисплей остается на "00"), указание и выделение кнопок +/- автоматически переключаются на конфорку.
- Когда таймер используется в качестве будильника, указание и выделение кнопок не переключаются на конфорку, поэтому она не может включиться.
- Обычно таймер начинает обратный отсчет, если запрограммирован с двумя значениями, которые не равны 0. Например: таймер запускается после того, как отпускается кнопка Plus, после установки значения таймера на "01".
- У настроек таймера есть приоритет по сравнению с определением пределов рабочего времени, если настроены высокие уровни нагрева.
- Если запрограммирован только будильник, управление остается в режиме ожидания (больше никакие конфорки не включаются). Если не были введены новые значения, ТС функционирует описанным выше образом и выключается.

Отрезки времени работы таймера/ будильник таймера и звуковой сигнал

- Отображается отсчет последних 10 с отрезка работы таймера (отсчет до будильника).
 - Как только достигнуто заданное время таймера, будильник включается и выбранная конфорка отключается.
 - Светодиод дисплея и выбранного таймера вспыхивает, изменяя уровень нагрева от “00” до “Н”, в случае наличия остаточного тепла.
 - Предупреждающий сигнал звучит, по крайней мере 2 минуты. если пользователь не отключит его раньше.
 - Сигнал будильника отключается через 2 минуты или при нажатии на кнопку.
- Звуковой сигнал и лампочка таймера отключаются.

Блокировка панели управления

-  Блокировка/ разблокировка панели управления
- Клавиатура блокируется при нажатии на кнопку блокировки панели управления в режиме ожидания или On;

светодиод блокировки панели управления “9” горит непрерывно. Управление продолжает работать в ранее заданном режиме, но он больше не может управляться другими кнопками, за исключением кнопки блокировки панели управления или кнопки ON/OFF. При блокировке возможно выключение с использованием кнопки ON/OFF. Светодиод кнопки блокировки панели управления отключается, когда сенсорное управление или функция блокировки панели управления отключаются. Светодиод загорается снова при включении (в течение 10 с), если не будет отключен при нажатии на кнопку блокировки панели управления снова. Включение/ отключение функции блокировки панели управления невозможно в режиме OFF.

Блокировка/ отключение блокировки панели управления

Клавиатура заблокирована и светодиод блокировки панели управления отключен, когда кнопка Key-Lock нажимается еще раз в режиме ожидания или On. Все кнопки датчика могут снова быть включены.

Блокировка панели управления

Включение и отключение

-  Включение блокировки панели управления при паузе или включение режима вызывает отключение мощности обеих горелок.
- На дисплее появляется символ “11”. После этого варочную панель можно полностью отключить, нажав на кнопку ON/OFF и отпустив при включении символа блокировки панели управления, а затем символа “+” или “-”, после чего раздастся звуковой сигнал.
-  Чтобы заблокировать настройку горелки, включите символ TIMER и символ “-”, относящийся к горелке, одновременно. Загорится светодиод “9” блокировки панели управления. Управление будет продолжать работу в ранее настроенном режиме и не может контролироваться другими кнопками за исключением выключения при помощи кнопки блокировки панели управления. Освобождение осуществляется при повторном включении символа TIMER и символ “-”, относящегося к горелке, одновременно.

НАСТРОЙКА УРОВНЕЙ НАГРЕВА	
УРОВНИ НАГРЕВА	ТЕМПЕРАТУРА (°C)
1	50
2	75
3	100
4	125
5	150
6	170
7	190
8	205
9	220

Примечание: Всегда предварительно нагревайте варочную поверхность!
Примечание: Всегда предварительно нагревайте варочную поверхность!

Используйте жир и масло
При использовании жира и масла крайне важно выбрать правильную температуру. Если настроена правильная температура, сохраняются в нетронутном виде важные питательные вещества масла и жира. Если температура слишком высокая, жир начнет чадить ("температура дымообразования").

МАКСИМАЛЬНАЯ ТЕМПЕРАТУРА и ТЕМПЕРАТУРА ДЫМООБРАЗОВАНИЯ		
ЖИР	РЕКОМЕНДОВАННЫЙ УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ С МАКСИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ (°C)	ТЕМПЕРАТУРА ДЫМООБРАЗОВАНИЯ (°C)
СЛИВОЧНОЕ МАСЛО	130/4	150
САЛО	170/6	200
ГОВЯЖИЙ ЖИР	180/6	210
ОЛИВКОВОЕ МАСЛО	180/6	200
ПОДСОЛНЕЧНОЕ МАСЛО	200/7	220
АРАХИСОВОЕ МАСЛО	200/7	235
КОКОСОВОЕ МАСЛО	200/7	240

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО КУХНЕ		
ТИП ЕДЫ	ТЕМПЕРАТУРА (°C)	УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ
РЫБА И МОРЕ ПРОДУКТЫ	170-180	6
ТЕЛЯТИНА	160-180	6
ГОВЯДИНА	200-210	8
СВИНИНА	180-210	7
БАРАНИНА	180-200	7
ПТИЦА	160-180	6
КОЛБАСА	200	7-8
ЯИЧНИЦА	140	4-5
ОМЛЕТ	140-160	5
ФРУКТЫ	140-160	5
ОВОЩИ	140-160	5
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЗАРАНЕЕ СВАРЕННОГО РИСА	140-160	5
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЗАРАНЕЕ СВАРЕННОЙ ПАСТЫ	140-160	5

Очистка и уход

Внимание: Существует риск получения ожогов при очистке слишком горячей варочной панели!

Внимание: Никогда не очищайте варочную панель с использованием абразивных веществ и агрессивных моющих средств.

Очистите варочную поверхность с использованием кубиков льда

1. Выключите прибор и подождите, пока он не охладиться до приблизительно 80°C.
2. По очереди поместите отдельные кубики льда на варочную поверхность; одновременно удалите грязь с помощью скребка и пройдитесь скребком по пазу, удаляя самые крупные остатки пищи. Вычистите остатки из паза, используя бумажное полотенце, например. Кроме кубиков льда можно также использовать холодную воду.
3. Дайте варочной панели остыть приблизительно до 80°C.
Быстро очистите чистой тряпкой с добавлением небольшого количества холодной воды.
4. Холодная очистка:
 - Оставьте растворитель для жира приблизительно на 5 минут.
 - Удалите остатки жира скребком.
 - Промойте водой (влажной тряпкой).

Указания по использованию



5. Когда конфорка охладится, любые следы, оставшиеся от яичных белков или кислота из продуктов питания может быть удалена с использованием лимонного сока и чистой тряпки. Тщательно протрите важной тряпкой.

Если варочная поверхность перед очисткой уже охладилась, нагрейте ее до 80°C, а после этого снова отключите.

Очищайте поверхность между приготовлениями двух блюд

Действуйте в соответствии с инструкциями, представленными в пункте 2 и 3.

Очистка панели управления

1. Очистите прибор влажной тряпкой с добавлением небольшого количества моющего средства.
2. Протрите моющее средство чистой тряпкой.

Сервисный центр

Прежде чем обращаться в Сервис

1. Выключите и снова включите прибор и проверьте, не исчезла ли неисправность.

Если после выполнения вышеуказанных действий неисправность сохраняется, обратитесь в ближайший Сервисный центр.

Всегда сообщайте следующее:

- краткое описание неисправности;
- тип продукта и точное название модели;
- сервисный номер (число после слова "Service" на паспортной табличке, расположенной на нижней стороне прибора (на металлической пластинке).
- ваш полный адрес;
- ваш номер телефона.

SERVICE 0000 000 00000



В случае необходимости ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр (в нем гарантируется использование фирменных запасных частей и правильно выполненный ремонт прибора). Запасные части имеются в наличии в течение 10 лет.



FOR THE WAY IT'S MADE.

WHIRLPOOL EMEA S.P.A.

Via Carlo Pisacane n. 1
20016 Pero (Mi), Италия

Напечатано в Италии
12/19

400011569884

